

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                 |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p style="text-align: center;">Textilien</p> <p style="text-align: center;">Zugversuche an Nähten in textilen Flächegebilden und<br/>Konfektionstextilien</p> <p style="text-align: center;">Teil 1: Bestimmung der Höchstzugkraft von Nähten mit dem Streifen-Zugversuch<br/>(ISO 13935-1 : 1999) Deutsche Fassung EN ISO 13935-1 : 1999</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p style="text-align: center;"><b>DIN</b></p> <p style="text-align: center;">EN ISO 13935-1</p> |
|  | <p>ICS 59.080.30</p> <p>Textiles – Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles –<br/>Part 1: Determination of maximum force to seam rupture using the strip method<br/>(ISO 13935-1 : 1999); German version EN ISO 13935-1 : 1999</p> <p>Textiles – Propriétés de résistance à la traction des coutures d'étoffes et<br/>d'articles textiles confectionnés – Partie 1: Détermination de la force<br/>maximale avant rupture des coutures par la méthode sur bande<br/>(ISO 13935-1 : 1999); Version allemande EN ISO 13935-1 : 1999</p> <p><b>Die Europäische Norm EN ISO 13935-1 : 1999 hat den Status einer Deutschen Norm.</b></p> <p><b>Nationales Vorwort</b></p> <p>Der Arbeitsausschuß NMP 521 "Physikalisch-technologische Prüfverfahren für Textilien" ist für die vorliegende Norm zuständig.</p> <p style="text-align: right;">Fortsetzung 8 Seiten EN</p> <p style="text-align: center;">Normenausschuß Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V.<br/>Textilnorm, Normenausschuß Textil und Textilmaschinen im DIN</p> |                                                                                                 |

– Leerseite –

**Deutsche Fassung**

Textilien

**Zugversuche an Nähten in textilen Flächengebilden und Konfektionstextilien**

Teil 1: Bestimmung der Höchstzugkraft von Nähten mit dem Streifen-Zugversuch  
(ISO 13935-1 : 1999)

Textiles – Seam tensile properties of fabrics and made-up textile articles – Part 1: Determination of maximum force to seam rupture using the strip method (ISO 13935-1 : 1999)

Textiles – Propriétés de résistance à la traction des coutures d'étoffes et d'articles textiles confectionnés – Partie 1: Détermination de la force maximale avant rupture des coutures par la méthode sur bande (ISO 13935-1 : 1999)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 21. November 1998 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

**CEN**

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel**